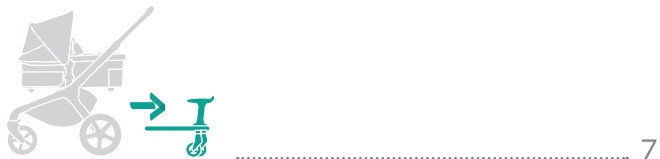
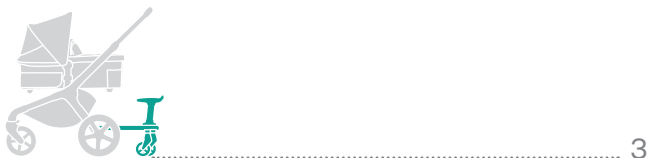




Bugaboo
wheeled board

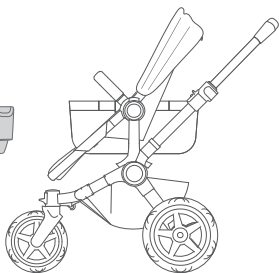




- * Adapter sold separately
- * El adaptador se vende por separado
- * Adaptateur vendu séparément



Bugaboo Donkey 3
Bugaboo Donkey 2
Bugaboo Donkey



Compatible with :

Bugaboo Cameleon 3 plus

Bugaboo Bee 6

Bugaboo Donkey 5

Bugaboo Fox 5

Bugaboo Fox 3

Bugaboo Fox 2

Bugaboo Fox

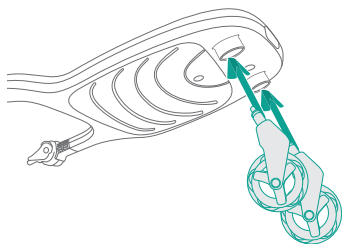
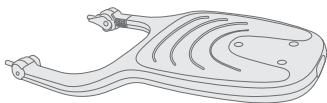
Bugaboo Fox cub

Bugaboo Butterfly 2

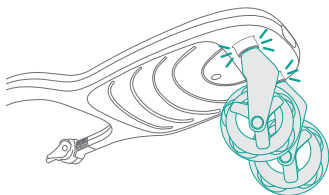
Bugaboo Butterfly

Bugaboo Dragonfly

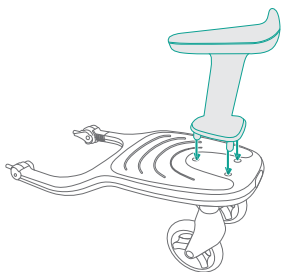
Bugaboo Kangaroo



1



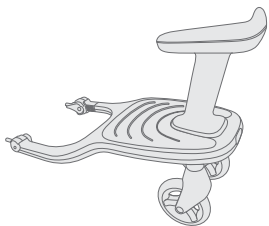
2



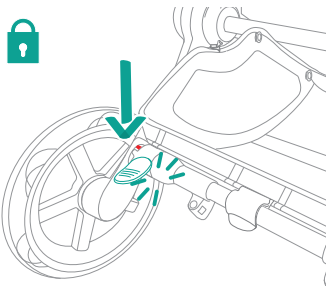
3



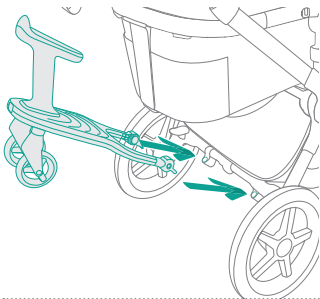
4



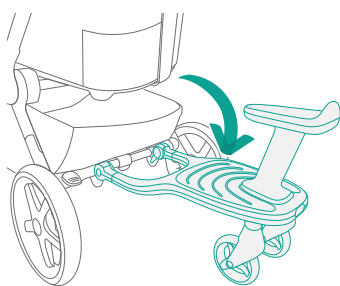
5



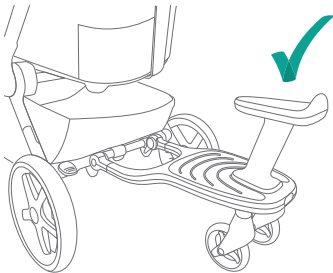
6



7



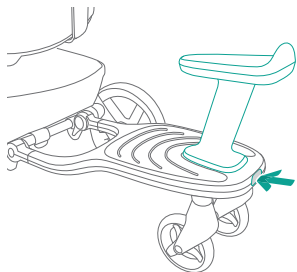
8



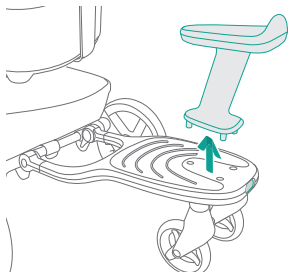
9



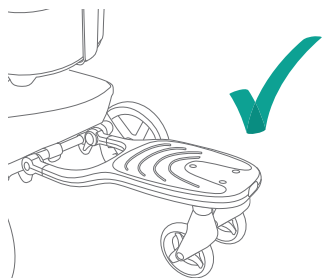
10



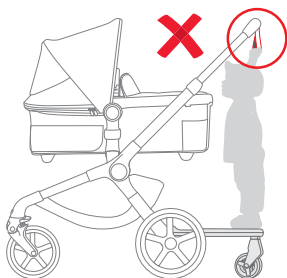
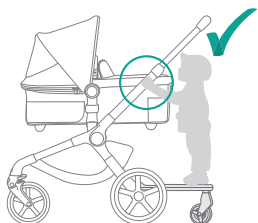
1

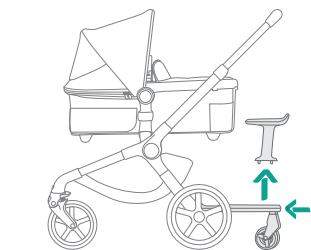


2

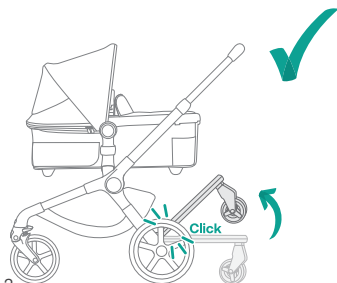


3

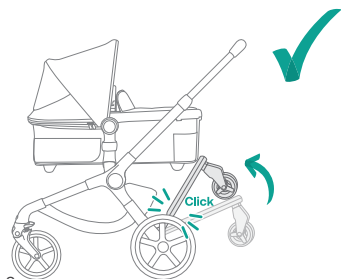




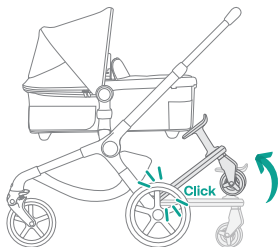
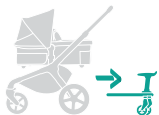
1



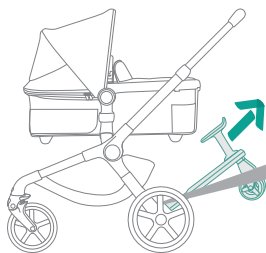
2



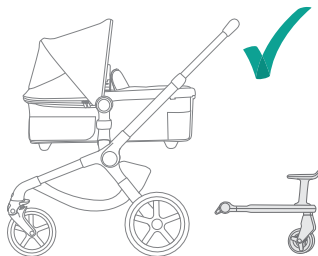
3



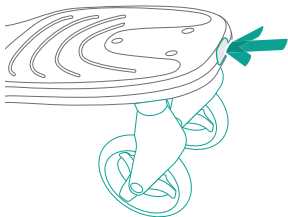
1



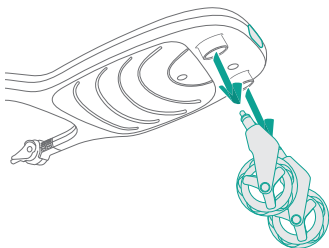
2



3



1



2

[View which accessory combinations work for your stroller by pressing this link.](#)



www.bugaboo.com/support

[Press the link to view full warranty](#)

Bugaboo wheeled board

Cleaning instructions

- Clean the wheeled board with a soft sponge, warm water and liquid soap. Wipe clean any soap residue left on the wheeled board with a dry cloth.
- Use a soft brush and water to clean dirt on the swivel wheel. Periodically, remove the wheel from the wheeled board and brush off any dirt or sand in the inside axle of the swivel wheel.
- Store the wheeled board in a dry place.

WARNINGS

IMPORTANT: Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.
- Do not assemble or use the Bugaboo wheeled board until you have read the user guide.
- Never leave your child unattended.
- Do not use the Bugaboo wheeled board or seat if any part is broken, torn or missing.
- Allow only children on the Bugaboo wheeled board who are older than 18 months, can sit, walk and hold themselves without assistance.
- The Bugaboo wheeled board is suitable for children up to 20kg (44lbs).
- Always apply the brake when installing the Bugaboo wheeled board, loading or unloading your child.
- Do not allow a child to sleep while sitting on the Bugaboo wheeled board seat.
- Do not use the Bugaboo wheeled board as a skateboard or a scooter, for running or skating.
- Do not let your child play with the Bugaboo wheeled board.
- The Bugaboo wheeled board is designed and tested for one child only.
- Always hold your stroller when your child is using the Bugaboo wheeled board to avoid instability.

- To avoid injury, ensure that your child is kept away when installing, folding or unfolding the Bugaboo wheeled board.
- Children should be instructed to get off the Bugaboo wheeled board when going around steep or unstable conditions, up or down a curb or other uneven surfaces.
- Ensure that all the locking devices are correctly engaged before use.
- Only use the Bugaboo wheeled board seat.
- To avoid danger of suffocation to babies and children dispose of plastics bags and packaging immediately.
- To avoid dangerous situations, make sure the child does not use or play with the wrist strap.
- Do not allow a child to play with the brake of the Bugaboo stroller.
- Use the stroller seat position that allows enough space for the child to ride on the wheeled board and sit on the wheeled board seat.
- Evaluate if a child has enough space to sit on the Bugaboo wheeled board seat when bassinet is on the stroller.
- Do not allow a child to sit on the platform or jump on the Bugaboo wheeled board.
- Take your child off the Bugaboo wheeled board when traveling by public transportation.
- Bugaboo strollers in combination with the Bugaboo wheeled board comply with Australia safety standard CPN No 8 of 2007.
- Always place rear pocket of Bugaboo Dragonfly at front of under seat basket when Bugaboo wheeled board is used in combination with Bugaboo Dragonfly stroller.

Bugaboo meerijdplankje

Reinigingsinstructies

- Reinig het meerijdplankje met een zachte spons, warm water en vloeibare zeep. Verwijder eventuele op het meerijdplankje achterbleven zeepresten met een droge doek.
- Verwijder vuil op het zwenkwiel met een zachte borstel en water. Verwijder het wiel regelmatig van het meerijdplankje om eventueel vuil of zand van de binnenas van het zwenkwiel borstelen.
- Bewaar het meerijdplankje op een droge plek.

WAARSCHUWINGEN

BELANGRIJK: lees deze instructies nauwgezet voor het gebruik en bewaar ze om er later dingen in op te zoeken. De veiligheid van uw kind kan gevaar lopen indien u deze instructies niet opvolgt.

- Het niet naleven van deze waarschuwingen en instructies kan ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.
- Wacht met het in elkaar zetten en gebruiken van het Bugaboo meerijdplankje totdat je deze gebruiksaanwijzing helemaal hebt gelezen.
- Laat je kind nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik het Bugaboo meerijdplankje niet als de stoel of een ander onderdeel kapot of gebroken is of ontbreekt.
- Laat alleen kinderen toe op het Bugaboo meerijdplankje die ouder zijn dan achttien maanden en zelfstandig kunnen zitten en lopen en zich zelf kunnen vasthouden.
- Het Bugaboo meerijdplankje is geschikt voor kinderen tot 20 kg.
- Gebruik altijd de rem als je het Bugaboo meerijdplankje bevestigt of je kind erop zet of eraf haalt.
- Laat je kind niet slapen op de stoel van het Bugaboo meerijdplankje.
- Gebruik het Bugaboo meerijdplankje niet als skateboard of step, om te rennen of skaten.
- Laat je kind niet spelen met het Bugaboo meerijdplankje.
- Het Bugaboo meerijdplankje is gemaakt en getest voor slechts één kind.

- Houd je kinderwagen altijd vast als je kind het Bugaboo meerijdplankje gebruikt, om instabiliteit te voorkomen.
- Houd je kind op afstand als je het Bugaboo meerijdplankje bevestigt, inklapt of uitklapt, om letsel te voorkomen.
- Geef je kind instructie om van het Bugaboo meerijdplankje af te stappen als je in een steile of onstabiele omgeving bent, een stoep op of af stapt of over een oneven ondergrond loopt.
- Zorg ervoor dat alle bevestigingspunten juist zijn gekoppeld voordat je het meerijdplankje gebruikt.
- Gebruik alleen de stoel van het Bugaboo meerijdplankje.
- Gooi de plastic zakken en verpakkingsmaterialen direct weg om het risico te vermijden dat baby's of kinderen stikken.
- Voorkom gevaarlijke situaties en zorg ervoor dat je kind niet met de polsband speelt.
- Laat je kinderen niet met de rem van de Bugaboo kinderwagens spelen.
- Zet de stoel van de kinderwagen in zo'n positie dat je kind voldoende ruimte heeft om op het meerijdplankje mee te rijden en op de stoel van het meerijdplankje te zitten.
- Bekijk of je kind genoeg ruimte heeft om op de stoel van het Bugaboo meerijdplankje te zitten als de wieg op de kinderwagen is bevestigd.
- Laat je kind niet op het plateau zitten of op het Bugaboo meerijdplankje springen.
- Haal je kind van het Bugaboo meerijdplankje af als je met het openbaar vervoer reist.
- Bugaboo kinderwagens voldoen in combinatie met het Bugaboo meerijdplankje aan de Australische veiligheidsnorm CPN Nr. 8 van 2007.
- Het opbergvak van de Bugaboo Dragonfly moet altijd aan de voorkant van de bagagemand onder de stoel worden geplaatst wanneer het Bugaboo meerijdplankje wordt gebruikt in combinatie met de Bugaboo Dragonfly kinderwagen.

Bugaboo stupátko

Pokyny k čištění

- Pojízdné stupátko čistěte jemnou houbou, teplou vodou a tekutým mýdlem. Zbytky mýdla z pojízdného stupátka setřete suchou hadrou.
- Na mytí nečistot na otočeném kole použijte jemný kartáč a vodu. Kolo pravidelně sundávejte z pojízdného stupátka a čistěte nečistoty nebo písek nacházející se uvnitř náprav otočného kola.
- Pojízdné stupátko uskladňujte na suchém místě.

VAROVÁNÍ

DŮLEŽITÉ: Před použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro pozdější použití. Nebudete-li se řídit těmito pokyny, může být ovlivněna bezpečnost vašeho dítěte.

- Nedodržení těchto výstrah a pokynů může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Nemontujte ani nepoužívejte Bugaboo stupátko, dokud si nepřečtete návod k použití.
- Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru.
- Nepoužívejte Bugaboo stupátko nebo sedák, pokud je některá část zlomená, poškozená nebo chybí.
- Bugaboo stupátko smí používat jen děti starší 18 měsíců, které dokáží sedět, chodit a držet se bez pomoci.
- Bugaboo stupátko je vhodné pro děti s tělesnou hmotností do 20 kg.
- Při instalaci Bugaboo stupátka, nastupování nebo vystupování dítěte kočárek vždy zabrzděte.
- Během sezení na sedáku Bugaboo stupátka nedovolte dítěti spát.
- Bugaboo stupátko nepoužívejte jako skateboard nebo kolo-běžku, k běhu nebo vození se.
- Nedovolte dítěti používat Bugaboo stupátko jako hračku.
- Bugaboo stupátko je navrženo a testováno pouze pro jedno dítě.
- Když dítě používá Bugaboo stupátko, kočárek vždy držte, abyste zabránili jeho nestabilitě.
- Abyste předešli poranění, zajistěte, aby bylo dítě během insta-

lace, skládání nebo rozkládání Bugaboo stupátka v bezpečné vzdálenosti od stupátka.

- Děti by měly být poučeny o tom, že při jízdě po strmých nebo nestabilních cestách, jízdě na obrubník nebo z obrubníku nebo na jiných nerovných površích musí z Bugaboo stupátka vystoupit.
- Před použitím zkontrolujte, že jsou všechny pojistky správně zajištěny.
- Používejte pouze sedák Bugaboo stupátka.
- Abyste zabránili nebezpečí udušení kojenců a dětí, zlikvidujte plastové sáčky a obaly okamžitě.
- Abyste předešli nebezpečným situacím, ujistěte se, že dítě nepoužívá pásek na zápěstí ani si s ním nehraje.
- Nedovolte dítěti, aby si hrálo s brzdou kočárku Bugaboo.
- Sedadlo kočárku uveďte do polohy, která umožní dítěti stát na stupátku a sedět na sedáku.
- Když je na kočárku instalovaná korba, posuďte, zda má druhé dítě dost prostoru k sezení na sedáku Bugaboo stupátka.
- Nedovolte dítěti sedět na platformě nebo skákat na Bugaboo stupátku.
- Při jízdě v hromadné dopravě dítě sundejte ze Bugaboo stupátka.
- Kombinace kočárku Bugaboo a pohodlné stupačky Bugaboo odpovídá australské bezpečnostní normě CPN č. 8 z roku 2007.
- Při použití stupátka pro druhé dítě Bugaboo v kombinaci s kočárkem Bugaboo Dragonfly umístěte zadní kapsu kočárku Bugaboo Dragonfly vždy před košík pod sedadlem.

Bugaboo ståbræt

Rengøring

- Rengør ståbrættet med en blød klud, varmt vand og flydende sæbe. Tør den af og fjern eventuelle sæberester på ståbrættet med en tør klud.
- Brug en blød børste og vand til at fjerne snavs fra ståbrættet. Tag jævnlige hjulene af ståbrættet og børst snavset eller sandet af ståbrættets aksel.
- Opbevar ståbrættet et tørt sted.

ADVARSLER

VIGTIGT: Læs disse vejledninger omhyggeligt før brug og opbevar dem til senere opslag. Dit barns sikkerhed kan være i fare, hvis du ikke følger disse vejledninger

- Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan resultere i alvorlig personskade eller død.
- Saml eller brug ikke Bugaboo ståbrættet, før du har læst brugervejledningen.
- Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.
- Brug ikke Bugaboo ståbrættet eller sædebrættet, hvis nogen del er brækket, revet i stykker eller mangler.
- Tillad kun børn på Bugaboo -ståbrættet, der er ældre end 18 måneder, kan sidde, gå og holde sig oppe uden hjælp.
- Bugaboo ståbræt på hjul er velegnet til børn op til 20 kg (44 lbs).
- Træk altid bremsen, når du installerer Bugaboo ståbræt på hjul, og når dit barn sættes på eller tages af.
- Lad ikke et barn sove, mens det sidder på Bugaboo sædebrættet.
- Brug ikke Bugaboo ståbræt med hjul som et skateboard eller løbehjul, til løb eller skating.
- Lad ikke dit barn lege med Bugaboo ståbræt på hjul.
- Bugaboo ståbræt på hjul er designet og testet til kun et barn.
- Hold altid din klapvogn, når dit barn bruger Bugaboo ståbræt på hjul for at undgå ustabilitet.
- For at undgå skader skal du sørge for, at dit barn holdes væk, når du installerer Bugaboo ståbrættet, folder det ud eller folder det ind.

- Børn bør instrueres i at stige af Bugaboo ståbræt med hjul, når de skal rundt i stejle eller ustabile forhold, op eller ned ad en kantsten eller andre ujævne overflader.
- Sørg for, at alle låseanordninger er korrekt tilkoblet før brug.
- Brug kun Bugaboo sædebrættet med hjul.
- For at undgå fare for kvælning for babyer og børn bortskaffes plastikposer og emballage med det samme.
- For at undgå farlige situationer skal du sørge for, at barnet ikke bruger eller leger med håndledsremmen.
- Lad ikke et barn lege med bremsen på Bugaboo-klapvognen.
- Brug klapvognens sædeposition, der giver plads nok til, at barnet kan køre på ståbrættet med hjul og sidde på brættet med hjul.
- Vurder, om et barn har plads nok til at sidde på Bugaboo sædebrættet med hjul, når det er fastsat på klapvognen.
- Lad ikke et barn sidde på platformen eller hoppe på Bugaboo ståbræt med hjul.
- Tag dit barn af Bugaboo ståbræt på hjul, når du rejser med offentlig transport.
- Bugaboo-klapvogne i kombination med Bugaboo ståbræt overholder Australiens sikkerhedsstandard CPN nr. 8 fra 2007.
- Placer altid baglommen på Bugaboo Dragonfly foran kurven under sædet, når Bugaboo babyskater bruges i kombination med Bugaboo Dragonfly-klapvognen.

Bugaboo -Mitfahrbrett

Reinigungsanleitung

- Reinigen Sie das Mitfahrbrett mit einem weichen Schwamm, warmem Wasser und Flüssigseife. Eventuelle Seifenrückstände mit einem trockenen Tuch vom Mitfahrbrett entfernen.
- Benutzen Sie zur Entfernung von Schmutz auf dem Schwenkrad eine weiche Bürste und Wasser. Nehmen Sie das Rad regelmäßig vom Mitfahrbrett ab und bürsten Sie den im Innern der Achse des Schwenkrads befindlichen Schmutz oder Sand ab.
- Bewahren Sie das Mitfahrbrett an einem trockenen Ort auf.

WARNUNGEN

WICHTIG: Lesen Sie diese Anweisungen vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf. Die Sicherheit Ihres Kindes könnte beeinträchtigt sein, wenn Sie sich nicht an die angegebenen Anweisungen halten.

- Die Missachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Montiere oder benutze das Bugaboo -Mitfahrbrett erst, nachdem du die Bedienungsanleitung gelesen hast.
- Lass dein Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Benutze das Bugaboo -Mitfahrbrett oder den Sitz nicht, wenn ein Teil davon kaputt ist, gerissen ist oder fehlt.
- Es dürfen nur Kinder auf dem Bugaboo -Mitfahrbrett mitfahren, die älter als 18 Monate sind und ohne Hilfe sitzen, laufen und sich selbst festhalten können.
- Das Bugaboo -Mitfahrbrett ist für Kinder bis zu 20 kg geeignet.
- Betätige immer die Bremse, wenn du das Bugaboo -Mitfahrbrett montierst oder dein Kind auf- oder absetzt.
- Lass dein Kind nicht schlafen, während es auf dem Bugaboo -Mitfahrbrett sitzt.
- Verwende das Bugaboo -Mitfahrbrett nicht als Skateboard oder Scooter, zum Rennen oder Skaten.
- Lass dein Kind nicht mit dem Bugaboo -Mitfahrbrett spielen.
- Das Bugaboo -Mitfahrbrett ist lediglich für ein Kind konzipiert und getestet.

- Halte den Kinderwagen stets fest, wenn dein Kind das Bugaboo -Mitfahrbrett benutzt, um Instabilität zu vermeiden.
- Halte dein Kind fern, wenn du das Bugaboo -Mitfahrbrett anbringst, zusammenklappst oder aufklappst, um Verletzungen zu vermeiden.
- Kinder sollten vom Bugaboo -Mitfahrbrett absteigen, wenn du über steiles oder instabiles Terrain, Bordsteine oder anderweitig unebenes Gelände fährst.
- Achte vor dem Benutzen darauf, dass alle Verriegelungsvorrichtungen richtig eingerastet sind.
- Verwende nur den Sitz des Bugaboo -Mitfahrbretts.
- Entsorge Plastiktüten und Verpackungen sofort, um das Erstickungsrisiko für Babys und Kinder zu vermeiden.
- Achte darauf, dass dein Kind das Armband nicht benutzt oder damit spielt, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Erlaube deinem Kind nicht, mit der Bremse des Bugaboo Kinderwagens zu spielen.
- Stelle den Kinderwagensitz so ein, dass dein Kind genug Platz hat, um auf dem Mitfahrbrett mitzufahren und auf dem Mitfahrbrettsitz zu sitzen.
- Überprüfe, ob dein Kind genug Platz hat, um auf dem Bugaboo -Mitfahrbrett zu sitzen, wenn sich die Liegewanne im Kinderwagen befindet.
- Erlaube deinem Kind nicht, sich auf die Plattform zu setzen oder auf das Bugaboo -Mitfahrbrett zu springen.
- Setz dein Kind vom Bugaboo -Mitfahrbrett ab, wenn du mit öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs bist.
- Bugaboo Kinderwagen in Kombination mit dem Bugaboo -Mitfahrbrett entsprechen dem australischen Sicherheitsstandard CPN No 8 von 2007.
- Befestige die hintere Tasche des Bugaboo Dragonfly immer vor der Untergestellablage, wenn das Bugaboo -Mitfahrbrett in Verbindung mit dem Bugaboo Dragonfly Kinderwagen verwendet wird.

Τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo

Οδηγίες καθαρισμού

- Καθαρίστε την τροχοσανίδα με μαλακό σφουγγάρι, χλιαρό νερό και υγρό σαπουνι. Με στεγνό πανί, αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα σαπουνιού από την τροχοσανίδα.
- Χρησιμοποιήστε μαλακή βούρτσα και νερό για να αφαιρέσετε τυχόν ακαθαρσίες από τον περιστρεφόμενο τροχό. Περιοδικά, αφαιρείτε τον τροχό από την τροχοσανίδα και σκουπίζετε με βούρτσα τυχόν ακαθαρσίες ή άμμο από τον εσωτερικό άξονα του περιστρεφόμενου τροχού.
- Αποθηκεύετε την τροχοσανίδα σε ξηρό μέρος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση και διατηρήστε τις για μελλοντική αναφορά. Ενδέχεται να επηρεαστεί η ασφάλεια του παιδιού σας εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.

- Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων-οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Μην συναρμολογείτε-χρησιμοποιείτε την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo μέχρι να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε την άνετη τροχήλατη επιφάνεια ή το κάθισμα Bugaboo εάν κάποιο μεμονωμένο μέρος τους είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
- Στην άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo τοποθετείτε μόνο παιδιά που είναι άνω των 18 μηνών, μπορούν να κάθονται, να περπατούν και να συγκρατούνται χωρίς βοήθεια.
- Η άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo είναι κατάλληλη για παιδιά έως 20 κιλά (44 λίβρες).
- Να χρησιμοποιείτε το φρένο κατά την εγκατάσταση της άνετης τροχήλατης επιφάνεια Bugaboo ή την τοποθέτηση-απομάκρυνση του παιδιού σας.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να κοιμούνται ενώ κάθονται πάνω στην άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo .
- Μη χρησιμοποιείτε την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo ως skateboard ή σκούτερ, για τρέξιμο ή πατινάζ.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo .
- Η άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo έχει σχεδιαστεί και υποβληθεί

- σε δοκιμές μόνο για ένα παιδί.
- Να κρατάτε πάντα το καρότσι σας όταν το παιδί σας χρησιμοποιεί την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo για να αποφύγετε πιθανή αστάθεια.
 - Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται μακριά ενώ τοποθετείτε, διπλώνετε ή ξεδιπλώνετε την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo .
 - Τα παιδιά θα πρέπει να εκπαιδεύονται κατάλληλα για να μπορούν να κατεβαίνουν με ασφάλεια από την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo όταν κυκλοφορούν σε απότομες ή ασταθείς συνθήκες, πάνω ή κάτω από ένα κράσπεδο ή άλλες ανώμαλες επιφάνειες.
 - Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφάλισης έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
 - Χρησιμοποιήστε μόνο την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo
 - Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας σε μωρά και παιδιά, πετάξτε αμέσως τις πλαστικές σακούλες και τις συσκευασίες.
 - Για να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις, βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν χρησιμοποιεί ή δεν παίζει με τον ιμάντα καρπού.
 - Μην αφήνετε ένα παιδί να παίζει με το φρένο του καροτσιού Bugaboo.
 - Χρησιμοποιήστε το παιδικό καρότσι που διασφαλίζει στο παιδί επαρκή χώρο για να μπορεί να ανεβαίνει επάνω στην τροχήλατη επιφάνεια και να κάθεται στο καρίτσι.
 - Αξιολογήστε εάν ένα παιδί έχει αρκετό χώρο για να καθίσει στην άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo όταν η κούνια είναι στο καρότσι.
 - Μην αφήνετε το παιδί σας να κάθεται στην πλατφόρμα ή να αναπηδάει στην άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo .
 - Απομακρύνετε το παιδί σας από την άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo όταν ταξιδεύετε με τα μέσα μαζικής μεταφοράς.
 - Τα καρότσια Bugaboo σε συνδυασμό με την τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo συμμορφώνονται με το πρότυπο ασφαλείας της Αυστραλίας CPN No 8 του 2007.
 - Τοποθετείτε πάντα την πίσω τσέπη του Bugaboo Dragonfly μπροστά από το καλάθι κάτω από το κάθισμα όταν χρησιμοποιείται η άνετη τροχήλατη επιφάνεια Bugaboo σε συνδυασμό με το καρότσι Bugaboo Dragonfly.

Instrucciones de limpieza

- Limpie el patinete con una esponja suave, agua tibia y jabón líquido. Elimine el resto de jabón que quede en el patinete con un trapo seco.
- Utilice un cepillo suave y agua para limpiar la suciedad de la rueda giratoria. Retire periódicamente la rueda del patinete y cepille para quitar la suciedad o la arena del eje interior de la rueda giratoria.
- Guarde el patinete en un lugar seco.

ADVERTENCIAS

IMPORTANTE: antes de usar, lea detenidamente las instrucciones y consérvelas para consultas posteriores. La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue estas instrucciones.

- El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No montes ni uses el patinete acoplado Bugaboo hasta que no hayas leído la guía de usuario.
- No dejes nunca a tu hijo desatendido.
- No uses el patinete acoplado Bugaboo ni la silla si falta alguna pieza, está rota o rasgada.
- Solo niños de más de 18 meses pueden sentarse, caminar y sostenerse sin ayuda en el patinete acoplado Bugaboo .
- La tabla del patinete acoplado Bugaboo es apta para niños hasta 20 kg.
- Pon siempre el freno al instalar el patinete acoplado Bugaboo , al subir o bajar a tu hijo.
- No dejes dormir a tu niño mientras está sentado en la silla del patinete acoplado Bugaboo .
- No utilices el patinete acoplado Bugaboo como un patinete ni como un monopatín, para correr o patinar.
- No dejes que tu hijo juegue con el patinete acoplado Bugaboo .
- El patinete acoplado Bugaboo se ha diseñado y probado para un solo niño.
- Sujeta siempre tu silla de paseo cuando tu hijo esté usando el patinete acoplado Bugaboo para evitar la inestabilidad.

- Para evitar lesiones, asegúrate que tu hijo se mantiene alejado al instalar, plegar o desplegar el patinete acoplado Bugaboo .
- Los niños deben bajar del patinete acoplado Bugaboo al pasar por terrenos empinados o inestables, cuando suban o bajen un bordillo u otras superficies irregulares.
- Asegúrate que todos los dispositivos de bloqueo están correctamente acoplados antes de usarlo.
- Utiliza solo la silla del patinete acoplado Bugaboo .
- Para evitar el peligro de asfixia de bebés y niños, deshazte inmediatamente de las bolsas y los envases de plástico.
- Para evitar situaciones peligrosas, asegúrate que tu niño no usa ni juega con la muñequera.
- No permitas que tu niño juegue con el freno de la silla de paseo Bugaboo.
- Utiliza la posición de la silla que permita suficiente espacio para que el niño se monte en el patinete acoplado y pueda sentarse.
- Valora si tu niño tiene suficiente espacio para sentarse en la silla del patinete acoplado Bugaboo cuando el capazo está acoplado.
- No dejes que tu hijo se siente en la plataforma o salte en el patinete acoplado Bugaboo .
- Saca a tu niño del patinete acoplado Bugaboo cuando vayas en transporte público.
- Los carritos Bugaboo combinados con el patinete acoplado Bugaboo cumplen con el estándar de seguridad de Australia CPN No 8 de 2007.
- Coloca siempre el bolsillo trasero del Bugaboo Dragonfly en la parte delantera de la cestilla de compras cuando uses el patinete acoplado en combinación con el carrito Bugaboo Dragonfly.

Bugaboo -seisomalautu

Puhdistusohje

- Puhdista pyörällinen istuin pehmeällä sienellä, lämpimällä vedellä ja nestesaippualla. Pyyhi mahdolliset saippuajäämät pyörällisestä istuimesta kuivalla pyyhkeellä.
- Käytä pehmeää harjaa ja vettä puhdistaaksesi lian kääntyvästä pyörästä. Poista pyörä ajoittain pyörällisestä istuimesta ja harjaa pois lika tai hiekka kääntyvän pyörän akselin sisältä.
- Säilytä pyörällinen istuin kuivassa paikassa.

VAROITUKSIA

TÄRKEÄÄ: lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Lapsesi turvallisuus voi kärsiä, jos et noudata näitä ohjeita.

- Näiden varoitusten ja ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai kuoleman.
- Älä yritä koota Bugaboo -seisomalautaa ennen kuin olet lue-
nut käyttöohjeet.
- Älä koskaan jätä lasta vaille silmälläpitoa.
- Älä käytä Bugaboo -seisomalautaa tai istuinta, jos jokin osa on rikkoutunut, vääntynyt tai puuttuu.
- Bugaboo -seisomalautu on tarkoitettu ainoastaan yli 1,5 vuotiaille lapsille, jotka pystyvät istumaan, kävelemään ja seiso-
maan ilman apua.
- Bugaboo -seisomalautu soveltuu enintään 20 kg painaville lapsille.
- Pidä aina jarru päällä, kun asennat Bugaboo -seisomalautaa, laitat lapsen laudalle tai nostat lapsen laudalta.
- Huolehdi, että lapsi ei pääse nukahtamaan istuessaan Buga-
boo -seisomalaudan istuimella.
- Bugaboo -seisomalautaa ei saa käyttää skeittilautana tai potkulautana.
- Älä anna lasten leikkiä Bugaboo -seisomalaudalla.
- Bugaboo -seisomalautu on suunniteltu ja testattu vain yhden lapsen käyttöön kerrallaan.
- Pidä aina kiinni rattaista lapsen ollessa Bugaboo -seisomalau-
dalla, tämä tasapainon varmistamiseksi.

- Kun asennat, taitat kokoon tai avaat Bugaboo -seisomalautaa, varmista mahdollisten loukkaantumisten estämiseksi, että lapsi pysyy etäällä laudasta.
- Lapsia on neuvottava poistumaan Bugaboo -seisomalaudalta jyrkillä tai epävakailta pinnoilla kuljettaessa, jalkakäytävää noustessa tai laskettaessa tai muilla epätasaisilla pinnoilla.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet ovat kunnolla kiinni.
- Käytä vain Bugaboo -seisomalaudan istuinta.
- Vauvojen ja lasten tukehtumisvaaran välttämiseksi hävitä muovipussit ja pakkaukset välittömästi.
- Vältä vaaralliset tilanteet varmistamalla, että lapsi ei käytä tai leiki rannehihnalla.
- Älä anna lapsen leikkiä Bugaboo-rattaiden jarrulla.
- Säädä rattaiden istuin asentoon, jossa lapsella on riittävästi tilaa käyttää seisomalautaa ja istua sillä.
- Arvioi, onko lapsella riittävästi tilaa istua Bugaboo -seisomalaudan istuimella, kun vaunukoppa on rattaissa.
- Älä anna lapsen istua alustalla tai hypätä Bugaboo -seisomalaudalle.
- Älä anna lapsen käyttää Bugaboo -seisomalautaa, kun matkustatte julkisilla liikennevälineillä.
- Bugaboo-rattaat yhdessä pyörillä varustetun Bugaboo -seisomalaudan kanssa täyttävät Australian turvallisuusstandardin CPN nro 8 (2007) vaatimukset.
- Aseta aina Bugaboo Dragonflyn takatasku istuimen alla olevan tavarakorin etuosaan, kun Bugaboo seisomalautaa käytetään yhdessä Bugaboo Dragonfly -rattaiden kanssa.

Consignes d'entretien

- Nettoyez la planche à roulette avec une éponge douce imbibée d'eau chaude et de savon liquide. Essuyez ensuite les résidus de savon avec un chiffon sec.
- Utilisez une brosse souple et de l'eau pour nettoyer les salissures de la roulette pivotante. Démontez périodiquement la roulette de la planche et brossez pour nettoyer les salissures ou le sable ayant pénétré dans l'axe intérieur de la roulette.
- Rangez la planche à roulette dans un endroit sec.

AVERTISSEMENTS

IMPORTANT - Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les afin de pouvoir les consulter ultérieurement. La sécurité de votre enfant peut être menacée si vous ne respectez pas ces instructions.

- Le non-respect de ces avertissements et instructions peut avoir des conséquences graves ou mortelles.
- Ne montez pas et n'utilisez pas la planche à roulette Bugaboo avant d'avoir lu le guide d'utilisation.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- N'utilisez pas le siège ou la planche à roulette Bugaboo si vous constatez qu'une pièce est cassée, tordue ou manquante.
- Seuls les enfants de plus de 18 mois qui peuvent s'asseoir, marcher et se tenir seuls sans assistance peuvent monter sur la planche à roulette Bugaboo .
- La planche à roulette Bugaboo convient uniquement aux enfants de moins de 20 kg (44 lbs).
- Veillez à toujours enclencher le frein lorsque vous installez la planche à roulette Bugaboo et que vous en faites monter ou descendre votre enfant.
- Ne laissez pas votre enfant s'endormir lorsqu'il est assis sur le siège de la planche à roulette Bugaboo .
- N'utilisez pas la planche à roulette Bugaboo comme une planche à roulette traditionnelle ou une trottinette, ni pour courir ou faire du patin à roulette.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec la planche à roulette Bugaboo .
- La planche à roulette Bugaboo est conçue et testée pour un

- seul enfant uniquement.
- Tenez toujours votre poussette lorsque votre enfant est assis sur la planche à roulette Bugaboo afin d'éviter toute instabilité.
 - Pour éviter toute blessure, éloignez votre enfant lorsque vous installez, pliez ou dépliez la planche à roulette Bugaboo .
 - Faites descendre votre enfant de la planche à roulette Bugaboo lorsque vous roulez sur un terrain en pente ou instable, lorsque vous montez ou descendez d'un trottoir, ou lorsque vous vous trouvez sur une surface inégale.
 - Vérifiez à bien enclencher tous les dispositifs de verrouillage avant utilisation.
 - Utilisez uniquement le siège de la planche à roulette Bugaboo .
 - Pour éviter tout risque d'étouffement de votre bébé ou enfant, jetez toujours immédiatement les sacs en plastique et emballages.
 - Pour éviter toute situation dangereuse, vérifiez que votre enfant n'utilise pas la dragonne et ne joue pas avec.
 - Ne laissez pas votre enfant jouer avec le frein de la poussette Bugaboo.
 - Placez la poussette en position assise afin de laisser suffisamment de place à votre enfant pour monter sur la planche à roulette et s'asseoir sur le siège.
 - Vérifiez que votre enfant dispose de suffisamment de place pour s'asseoir sur le siège de la planche à roulette Bugaboo lorsque vous placez le couffin sur la poussette.
 - Ne laissez pas votre enfant s'asseoir sur la plateforme ou sauter sur la planche à roulette Bugaboo .
 - Faites descendre votre enfant de la planche à roulette Bugaboo lorsque vous utilisez les transports en commun.
 - Les poussettes Bugaboo associées à la planche à roulette Bugaboo sont conformes à la norme de sécurité australienne CPN n° 8 de 2007.
 - Placez systématiquement la poche arrière de la Bugaboo Dragonfly à l'avant du panier sous siège lorsque la planche à roulette Bugaboo est utilisée en combinaison avec la poussette Bugaboo Dragonfly.

Pedana di Bugaboo

Istruzioni per la pulizia

- Pulire la pedana per il secondo bambino con una spugnetta morbida, acqua calda e sapone liquido. Rimuovere i residui di sapone con un panno asciutto.
- Per pulire la ruota piroettante, utilizzare una spazzola morbida e acqua. Rimuovere periodicamente la ruota dalla pedana per il secondo bambino e pulire l'asse interno da sporco e sabbia.
- Riporre la pedana per il secondo bambino in un luogo asciutto.

AVVERTENZE

IMPORTANTE: leggere accuratamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per un'eventuale futura consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe mettere a rischio la sicurezza del bambino.

- La mancata osservanza di questi avvisi e delle istruzioni potrebbe causare seri infortuni o morte.
- Non montare né usare la pedana di Bugaboo senza aver prima letto la guida utente.
- Non lasciare mai il proprio bambino senza supervisione.
- Non usare la pedana o la seduta Bugaboo se presenta parti rotte, incrinata o mancanti.
- Lasciar salire i bambini sulla pedana Bugaboo solo se di età superiore ai 18 mesi, e in grado di sedersi, camminare e tenersi autonomamente.
- La pedana Bugaboo è adatta a bambini dal peso massimo di 20 kg.
- Ingranare sempre il freno quando la pedana Bugaboo viene installata e quando il bambino viene fatto salire o scendere.
- Non lasciare che il bambino si addormenti mentre si trova sulla seduta della pedana Bugaboo .
- Non usare la pedana Bugaboo come skateboard o monopattino, per correre o pattinare.
- Non lasciare che il proprio bambino giochi con la pedana Bugaboo .
- La pedana Bugaboo è stata progettata e testata per un solo bambino.

- Tenere sempre il passeggino quando il proprio bambino usa la pedana Bugaboo per evitare qualsiasi instabilità.
- Per evitare infortuni, accertarsi che il proprio bambino rimanga lontano durante l'installazione, l'apertura o la chiusura della pedana Bugaboo .
- Ai bambini deve essere richiesto di scendere dalla pedana Bugaboo quando ci si trova su percorsi ripidi o in condizioni instabili, oppure quando si sale o scende dal marciapiede o si procede su altre superfici irregolari.
- Accertarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano correttamente inseriti prima dell'uso.
- Usare esclusivamente la seduta della pedana Bugaboo .
- Per evitare il pericolo di soffocamento per i bambini, smaltire i sacchetti di plastica e gli imballaggi immediatamente.
- Per evitare situazioni pericolose, accertarsi che il bambino non usi o giochi con la cinghia da polso.
- Non lasciare che il bambino giochi con il freno del passeggino Bugaboo.
- Usare la posizione di seduta del passeggino lasciando spazio sufficiente al bambino per salire sulla pedana e usarne la seduta.
- Valutare se il bambino dispone di spazio sufficiente per usare sulla seduta della pedana Bugaboo quando sul passeggino c'è la navicella.
- Non lasciare che il proprio bambino si sieda o salti sulla pedana Bugaboo .
- Far scendere il bambino dalla pedana Bugaboo quando si viaggia con i mezzi di trasporto pubblici.
- I passeggini Bugaboo in combinazione con la Pedana di Bugaboo sono conformi allo standard di sicurezza australiano CPN n. 8 del 2007.
- Posiziona sempre la tasca posteriore del Bugaboo Dragonfly davanti alla cesta portaoggetti quando usi la pedana per secondo bambino Bugaboo in combinazione con il passeggino Bugaboo Dragonfly.

Bugaboo hjulsbrett

Rengjøring

- Vask ståbrettet med en myk klut, varmt vann og flytende såpe. Tørk av eventuelle såperester på ståbrettet med en tørr klut.
- Bruk en myk børste og vann for å rengjøre svinghjulet. Med jevne mellomrom, fjern hjulet fra ståbrettet og børst av smuss eller sand i innerakselen på svinghjulet.
- Sett ståbrettet bort på et tørt sted.

ADVARSLER

VIKTIG: Les disse instruksjonene nøye før bruk, og oppbevar dem for senere bruk. Barnets sikkerhet kan settes i fare hvis du ikke følger disse instruksjonene.

- Hvis du unnlater av å følge disse advarslene og instruksjonene, kan føre til alvorlig personskade eller død.
- Ikke sett sammen eller bruk Bugaboo hjulsbrett før du har lest brukerveiledningen.
- Gå aldri fra barnet, eller la det være uten tilsyn.
- Ikke bruk Bugaboo hjulsbrett eller sete hvis en del er ødelagt, i stykker eller mangler.
- La bare barn som er eldre enn 18 måneder og kan sitte, gå og holde seg uten hjelp være på Bugaboo hjulsbrett
- Bugaboo hjulsbrett egner seg for barn opp til 20 kg (44 lbs).
- Trekk alltid til bremsen når du installerer Bugaboo hjulsbrett, tar barnet ditt av eller på det.
- La ikke barnet sove mens det sitter på Bugaboo hjulsbrettet.
- Ikke bruk Bugaboo hjulsbrett som et skateboard eller en sparkesykkel, til løping eller skøyter.
- Ikke la barnet ditt leke med Bugaboo hjulsbrett.
- Bugaboo hjulsbrett er bare designet og testet for ett barn.
- Hold alltid vognen når barnet ditt bruker Bugaboo hjulsbrett for å sikre at det er stabilt.
- For å unngå skader, sørg for at barnet ditt holdes på avstand når du installerer, folder sammen eller ut Bugaboo -hjulsbrettet.
- Barn bør få beskjed om å gå av Bugaboo hjulsbrett når det beveger seg på bratte eller ustabile underlag, opp eller ned en fortauskant eller andre ujevne overflater.

- Forsikre deg om at alle låseanordninger er riktig montert før bruk.
- Bruk bare setet til Bugaboo hjulbrettet.
- For å unngå fare for kvelning av babyer og barn, kast plastposer og emballasje umiddelbart.
- For å unngå farlige situasjoner, sørg for at barnet ikke bruker eller leker med håndleddsstropen.
- La ikke barn leke med bremsen på Bugaboo-vognen.
- Bruk posisjoneringen av barnevognsetet for å gi nok plass til at barnet kan sitte på hjulbrettet og sitte på setet av hjulbrettet.
- Vurder om et barn har nok plass til å sitte på setet av Bugaboo hjulbrett når moseskurven er på trillen.
- La ikke barn sitte på plattformen av eller hoppe på Bugaboo hjulsbrett.
- Ta barnet av Bugaboo hjulbrett når du reiser med offentlig transport.
- Bugaboo triller i kombinasjon med Bugaboo hjulsbrett er i henhold til Australias sikkerhetsstandard CPN nr. 8 fra 2007.
- Plasser alltid lommen på baksiden av Bugaboo Dragonfly foran kurven under setet når Bugaboo hjulsbrett brukes i kombinasjon med Bugaboo Dragonfly-vognen.

Wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo

Instrukcja czyszczenia

- Czyścić dostawkę do wózka miękką gąbką, ciepłą wodą i mydłem w płynie. Osad z mydła pozostały na dostawce do wózka należy zetrzeć suchą szmatką.
- Koło zwrotne należy czyścić miękką szczotką i wodą. Od czasu do czasu należy odłączać koło od dostawki do wózka i usunąć szczotką brud i piasek, który dostał się do środka osi koła zwrotnego.
- Dostawkę do wózka należy przechowywać w suchym miejscu.

OSTRZEŻENIA

UWAGA: Należy dokładnie przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z produktu i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Niestosowanie się do poniższych instrukcji może mieć wpływ na bezpieczeństwo dziecka.

- Nieprzestrzeganie niniejszych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Przed montażem lub użyciem wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo zapoznaj się z instrukcją obsługi.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Nie używaj wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo , jeśli siedzisko lub jakakolwiek inna część jest uszkodzona, podarta lub jej brakuje.
- Wygodny podnóżek z siedziskiem Bugaboo może być używany wyłącznie przez dzieci w wieku powyżej 18 miesięcy, które potrafią samodzielnie siedzieć, chodzić oraz się podpierać.
- Wygodny podnóżek z siedziskiem Bugaboo jest przeznaczony dla dzieci o wadze do 20 kg (44 lbs).
- Zawsze używaj hamulca podczas montażu wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo , wkładania lub wykładania dziecka.
- Nie pozwalaj dziecku spać podczas siedzenia na siedzisku wygodnego podnóżka Bugaboo .
- Nie używaj wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo jako deskorolki ani hulajnogi, do biegania ani jazdy na rolkach.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się wygodnym podnóżkiem z siedziskiem Bugaboo .

- Wygodny podnóżek z siedziskiem Bugaboo został zaprojektowany i przetestowany tylko dla jednego dziecka.
- Zawsze trzymaj wózek, gdy Twoje dziecko korzysta z wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo , aby zachować stabilność.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, że Twoje dziecko nie znajduje się w pobliżu podczas montażu, składania lub rozkładania wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo .
- Dzieci powinny zostać poinstruowane, aby schodziły z wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo podczas poruszania się po stromych lub niestabilnych powierzchniach, wjazdu lub zjazdu z krawężnika, lub innych nierównych powierzchni.
- Przed użyciem upewnij się, że wszystkie mechanizmy blokujące są prawidłowo zatrzaśnięte.
- Używaj tylko siedziska wygodnego podnóżka Bugaboo .
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy natychmiast usunąć torby i opakowania z tworzywa sztucznego.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, upewnij się, że dziecko nie używa ani nie bawi się paskiem na nadgarstek.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się hamulcem wózka Bugaboo.
- Używaj pozycji siedziska wózka, która zapewnia odpowiednio dużo miejsca, aby dziecko mogło jeździć na podnóżku i siedzieć na siedzisku.
- Sprawdź, czy dziecko ma wystarczająco dużo miejsca, aby usiąść na wygodnym podnóżku z siedziskiem Bugaboo , gdy gondola jest umieszczona na wózku.
- Nie pozwalaj dziecku siadać na platformie lub zeskakiwać z wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo .
- Zdejmij dziecko z wygodnego podnóżka z siedziskiem Bugaboo podczas podróży publicznymi środkami transportu.
- Wózki Bugaboo w połączeniu z dostawką na Bugaboo owa dostawka do wózka spełniają wymagania australijskiej normy w zakresie bezpieczeństwa CPN nr 8 z 2007 roku.
- Umieść tylną kieszeń Bugaboo Dragonfly przed koszem pod siedziskiem, gdy wygodny podnóżek z siedziskiem Bugaboo jest używany wraz z wózkiem Bugaboo Dragonfly.

Patim do Bugaboo

Instruções de limpeza

- Limpe o patim com uma esponja macia, água morna e sabonete líquido. Limpe os eventuais resíduos de sabonete no patim com um pano seco.
- Use uma escova macia e água para limpar a sujidade da roda giratória. Remova periodicamente a roda do patim e use a escova para retirar a terra ou areia do eixo interior da roda giratória.
- Guarde o patim num local seco.

AVISOS

IMPORTANTE: leia estas instruções com atenção antes de utilizar e conserve-as para consulta futura. A segurança da criança pode ser afectada se não seguir estas instruções.

- O incumprimento destes avisos e instruções pode originar lesões graves e a morte.
- Não monte ou use o patim do Bugaboo antes de ter lido o guia do utilizador.
- Nunca deixe o seu filho sem supervisão.
- Não use o patim ou a cadeira Bugaboo se alguma das suas peças estiver partida, arrancada ou em falta.
- Só pode permitir que crianças com mais de 18 meses se sentem, andem e segurem sozinhas e sem ajuda no patim do Bugaboo .
- O patim do Bugaboo destina-se a crianças com até 20 kg.
- Aplique sempre o travão ao instalar o patim do Bugaboo , ao colocar ou retirar o seu filho.
- Não permita que uma criança durma enquanto está sentada na cadeira do patim do Bugaboo .
- Não use o patim do Bugaboo como uma prancha de skate ou uma mota, para correr ou fazer skate.
- Não deixe que o seu filho brinque no patim do Bugaboo .
- O patim do Bugaboo foi pensado e testado apenas para uma criança.
- Segure sempre no carrinho quando o seu filho estiver a usar o patim do Bugaboo , para evitar instabilidade.
- Para evitar lesões, certifique-se de que mantém o seu filho

afastado enquanto instala, dobra ou desdobra o patim do Bugaboo .

- As crianças devem ser instruídas a sair do patim do Bugaboo em pisos com muita inclinação ou instáveis, ou para subir ou descer um passeio ou outras superfícies irregulares.
- Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão corretamente engatados antes da utilização.
- Use unicamente a cadeira do patim do Bugaboo .
- Para evitar o perigo de asfixia para bebês e crianças, descarte os sacos de plástico e a embalagem de imediato.
- Para evitar situações de perigo, certifique-se de que a criança não usa nem brinca com a correia de pulso.
- Não permita que uma criança brinque com o travão do carrinho Bugaboo.
- Use a posição da cadeira do carrinho de forma a dar espaço suficiente para a criança andar no patim ou na cadeira do patim.
- Avalie se a criança tem espaço suficiente para se sentar na cadeira do patim do Bugaboo , quando a alcofa está colocada no carrinho.
- Não deixe que o seu filho se sente na plataforma ou salte no patim do Bugaboo .
- Retire a criança do patim do Bugaboo quando andar nos transportes públicos.
- Os carrinhos Bugaboo, em combinação com a tábua de rodas Bugaboo, cumprem a norma de segurança australiana CPN n.º 8 de 2007.
- Coloque sempre o bolso traseiro do Bugaboo Dragonfly na parte da frente da cesta de bagagem quando o patim Bugaboo for utilizado em combinação com o carrinho Bugaboo Dragonfly.

Подножку для второго ребенка Bugaboo

Руководство по чистке

- Для очистки панели с колесиком подойдет мягкая губка, смоченная в теплой воде с жидким мылом. Остатки мыла на панели с колесиком можно удалить с помощью сухой ткани.
- Для удаления грязи с шарнирного колеса воспользуйтесь влажной мягкой щеткой. Периодически рекомендуется снимать шарнирное колесо и очищать его ось от песка и грязи.
- Хранить панель с колесиком в сухом помещении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Перед использованием коляски внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями и храните их в легкодоступном месте, поскольку они могут понадобиться вам в будущем. Помните, что безопасность вашего ребенка зависит от соблюдения вами данных инструкций.

- Несоблюдение данных указаний и инструкций может привести к серьезным травмам или смерти.
- Запрещается собирать и эксплуатировать подножку для второго ребенка Bugaboo, не изучив руководство пользователя.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Не используйте сиденье или подножку для второго ребенка Bugaboo, если любой элемент сломан, порван или отсутствует.
- Пользоваться подножкой для второго ребенка Bugaboo разрешается детям старше 18 месяцев, которые могут сидеть, ходить и держать равновесие без посторонней помощи.
- Подножка для второго ребенка Bugaboo рассчитана на ребенка весом до 20 кг.
- При установке подножки для второго ребенка Bugaboo, а также посадке и высадке ребенка обязательно ставьте коляску на тормоз.
- Не разрешайте малышу спать на сиденье подножки для второго ребенка Bugaboo.
- Использовать подножку для второго ребенка Bugaboo в качестве скейтборда, скутера, а также для бега и катания запрещено.
- Не позволяйте ребенку играть с подножкой для второго ребенка Bugaboo.

- Подножка для второго ребенка Bugaboo сконструирована и протестирована для использования только одним ребенком.
- Чтобы коляска не перевернулась, когда малыш стоит или сидит на подножке для второго ребенка Bugaboo , обязательно придерживайте коляску.
- Во избежание травм не подпускайте ребенка к коляске во время установки, складывания и раскладывания подножки для второго ребенка Bugaboo .
- При движении по склонам, бордюрам, неустойчивым и неровным поверхностям ребенок должен сойти с подножки для второго ребенка Bugaboo .
- Перед тем, как использовать подножку, зафиксируйте ее с помощью соответствующих креплений.
- На подножку можно устанавливать только специальное сиденье для подножки для второго ребенка Bugaboo .
- Во избежания удушья ребенка, немедленно выбрасывайте упаковку и полиэтиленовые пакеты.
- Во избежание возникновения опасных ситуаций не разрешайте ребенку играть с ремешком на запястье.
- Не позволяйте ребенку играть с тормозом коляски Bugaboo.
- Сиденье коляски необходимо установить в такое положение, чтобы у ребенка было достаточно места, чтобы стоять или сидеть на подножке.
- Убедитесь, что у ребенка достаточно места, чтобы сидеть на сиденье подножки, когда на коляску установлена люлька.
- Не позволяйте ребенку сидеть на подножке для второго ребенка Bugaboo или прыгать на нее.
- При поездках в общественном транспорте не разрешайте ребенку находиться на подножке для второго ребенка Bugaboo .
- Коляски Bugaboo в сочетании с подножкой для второго ребенка Bugaboo comfort соответствуют австралийскому стандарту безопасности CPN № 8 2007 года.
- Следите за тем, чтобы задний карман коляски Bugaboo Dragonfly всегда находился спереди корзины под сиденьем, когда с коляской Bugaboo Dragonfly используется подножка для второго ребенка Bugaboo .

Udobni nastavek s kolesi Bugaboo

Navodila za čiščenje

- Ploščo na kolesih očistite z mehko gobasto krpo, toplo vodo in tekočim milom. Vse ostanke mila na plošči na kolesih dobro obrišite s suho krpo.
- Za odstranjevanje umazanije na vrtljivem kolesu uporabite mehko krtačo in vodo. Občasno odstranite kolo s plošče na kolesih in skrtčajite umazanijo ali pesek v notranji osi vrtljivega kolesa.
- Ploščo na kolesih shranite v suhem prostoru.

OPOZORILA

POMEMBNO: Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite. Če ne upoštevate teh navodil, je lahko ogrožena varnost vašega otroka.

- Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.
- Ne sestavljajte ali uporabljajte udobnega nastavka s kolesi Bugaboo za drugega otroka, dokler ne preberete uporabniškega priročnika.
- Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Ne uporabljajte udobnega nastavka s kolesi Bugaboo ali sedeža, če je katerikoli del je zlomljen, strgan ali manjka.
- Na udobni nastavek s kolesi Bugaboo dovolite le otrokom, ki so starejši od 18 mesecev, ki lahko sedijo, hodijo in se držijo brez pomoči
- Udobni nastavek s kolesi Bugaboo je primeren za otroke do 20 kg (44 lbs).
- Ko nameščate udobni nastavek s kolesi Bugaboo, nakladate ali raztovarjate svojega otroka, vedno pritisnite zavoro.
- Ne dovolite otroku, da spi, ko sedi na udobnem sedežu udobnega nastavka s kolesi Bugaboo.
- Udobni nastavek s kolesi Bugaboo ne uporabljajte kot rolko ali skiro, za tek ali drsanje.
- Ne dovolite, da se vaš otrok igra z udobnim nastavkom na kolesih Bugaboo.
- Udoben nastavek na kolesih Bugaboo je zasnovan in testiran samo za enega otroka.
- Vedno držite voziček, ko vaš otrok uporablja udoben nastavek na kolesih Bugaboo, da se izognete nestabilnosti.
- Da se izognete poškodbam, poskrbite, da bo vaš otrok stran, ko

nameščate, zlagate ali razklapljate udoben nastavek na kolesih Bugaboo .

- Otroke je treba poučiti, naj stopijo z udobnega nastavka na kolesih Bugaboo , ko se vozijo po strmih ali nestabilnih razmerah, navzgor ali navzdol po robniku ali drugih neravnih površinah.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vse blokirne naprave pravilno vstavljene.
- Uporabljajte samo sedež udobnega nastavka na kolesih Bugaboo .
- Da bi se izognili nevarnosti zadušitve za dojenčke in otroke, plastične vrečke in embalažo takoj zavržite.
- Da se izognete nevarnim situacijam, poskrbite, da otrok ne uporablja ali se igra z zapestnim trakom.
- Ne dovolite otroku, da se igra z zavoro športnega vozička Bugaboo.
- Uporabite položaj sedeža za športni voziček, ki omogoča otroku dovolj prostora, da se lahko vozi na kolesni deski in sedi na sedežu s kolesi.
- Ocenite, ali ima otrok dovolj prostora za sedenje na sedežu udobnega nastavka s kolesi Bugaboo , ko je košara za dojenčka na športnem vozičku.
- Ne dovolite otroku, da sedi na ploščadi ali skače po udobnem nastavku s kolesi Bugaboo .
- Ko potujete z javnim prevozom, odstranite svojega otroka iz udobnega nastavka s kolesi Bugaboo .
- Vozički Bugaboo v kombinaciji s ploščo na kolesih Bugaboo udobni so skladni z avstralskim varnostnim standardom CPN št. 8 iz leta 2007.
- Zadnji žep Bugaboo Dragonfly vedno namestite pred spodnjim delom sedeža zibke, ko je uporabljena drseča plošča Bugaboo v kombinaciji z vozičkom Bugaboo Dragonfly.

Bugaboo ståbräda

Skötselråd

- Rengör ståbrädan med en mjuk tvättsvamp, varmt vatten och flytande tvål. Torka bort alla rester av tvål på ståbrädan med en torr tygtrasa.
- Använd en mjuk borste och vatten för att avlägsna smuts från svivelhjulet.
- Ta regelbundet loss hjulet från ståbrädan och borsta bort all smuts eller sand i den inre axeln av svivelhjulet.
- Förvara ståbrädan på en torr plats.

VARNINGAR

VIKTIGT: Läs noga dessa instruktioner före användning och spara dem för senare behov. Ditt barns säkerhet kan påverkas om du inte följer dessa anvisningar.

- Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.
- Montera eller använd inte Bugaboo ståbräda förrän du har läst bruksanvisningen.
- Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn.
- Använd inte Bugaboo ståbräda eller sits om någon del är skadad, trasig eller saknas.
- Låt bara barn över 18 månader, som kan sitta, gå och hålla i sig utan hjälp, använda Bugaboo ståbräda.
- Bugaboo ståbräda lämpar sig för barn upp till 20 kg.
- Använd alltid bromsen när ditt barn ska stiga på eller av Bugaboo ståbräda.
- Låt inte barnet sova när det sitter på sitsen på Bugaboo ståbräda.
- Använd inte Bugaboo ståbräda som en skateboard eller sparkcykel, för att köra eller åka.
- Låt inte barnet leka med Bugaboo ståbräda.
- Bugaboo ståbräda är konstruerad och testad för ett barn enbart.
- Håll alltid i barnvagnen när barnet använder Bugaboo ståbräda för att undvika instabilitet.
- För att undvika skador ska barnet inte vara i närheten när Bugaboo ståbräda monteras, fälls ihop eller fälls upp.
- Barn måste lära sig att stiga av Bugaboo ståbräda när man går på branta eller ostadiga underlag, upp eller ned för en trottoarkant eller andra ojämna ytor.

- Se till att alla låsanordningar sitter ordentligt före användning.
- Använd endast sitsen till Bugaboo ståbräda.
- Kassera genast plastpåsar och förpackningsmaterial för att undvika att små barn utsätts för kvävningsrisk.
- Se till att barnet inte använder eller leker med handledsremmen, för att undvika farliga situationer.
- Låt inte barnet leka med bromsen på Bugaboo-barnvagnen.
- Använd barnvagnens sittdelsläge som ger tillräckligt med plats för att barnet ska kunna åka på ståbrädan och sitta på ståbrädans sits.
- Se om barnet har tillräckligt med plats för att sitta på sitsen på Bugaboo ståbräda när liggdelen är på barnvagnen.
- Låt inte barnet leka eller hoppa på plattformen på Bugaboo ståbräda.
- Ta barnet från Bugaboo ståbräda när ni reser med offentliga transporter.
- Bugaboo-barnvagnar i kombination med Bugaboo ståbräda uppfyller kraven i Australiens säkerhetsstandard CPN nr 8 från 2007.
- Placera alltid bakfickan på Bugaboo Dragonfly framför bagagekorgen under sittdelen när du använder Bugaboo-ståbräda tillsammans med Bugaboo Dragonfly-vagnen.

Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını

Temizleme talimatları

- Tekerlekli plakayı yumuşak bir sünger ile, ılık suda ve sıvı sabunla temizleyiniz. Tekerlekli plakadaki sabun kalıntılarını kuru bir bez yardımıyla temizleyiniz.
- Döner tekerlek üstündeki kiri su ve yumuşak bir fırça yardımıyla temizleyiniz. Tekerlekleri tekerlekli plakadan, periyodik aralıklarla çıkararak döner tekerleğin iç kısmındaki kum ya da kiri temizleyiniz.
- Tekerlekli plakayı kuru bir yerde saklayınız.

OPOZORILA

ÖNEMLİ: ürünü kullanmadan önce talimatları dikkatle okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız. Eğer bu talimatları dikkate almazsanız çocuğunuzun güvenliği tehlikeye girebilir.

- Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Kullanıcı kılavuzunu okumadan Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını monte etmeyin veya kullanmayın.
- Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.
- Herhangi bir parçası kırık, aşınmış veya eksik olduğunda, Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını veya selesini kullanmayın.
- Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağı sadece 18 aydan büyük, yardımsız oturabilen, yürüyebilen ve tutunabilen çocuklar tarafından kullanılabilir.
- Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağı, 20kg (44lbs) ağırlığına dek çocuklar için uygundur.
- Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını kurarken, çocuğun binışı veya inişi sırasında daima freni devreye alın.
- Çocuğunuzun Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağının selesinde uyumasına izin vermeyin.
- Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını, kaykay veya scooter olarak kullanmayın.
- Çocuğunuzun Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağı ile oynamasına izin vermeyin.
- Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağı, yalnızca tek bir çocuk tarafından kullanım için tasarlanmış ve test edilmiştir.
- Çocuğunuz Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını kullanırken, herhangi bir denge kaybı riskine karşı pusetinizi

daima tutun.

- Herhangi bir yaralanma riskine karşı, Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını kurarken, katlarken veya açarken çocuğunuzun uzakta durmasına dikkat edin.
- Çocuk, dik veya dengesiz koşullarda, kaldırım veya diğer düz olmayan yüzeylerde dolaşırken Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağından indirilmelidir.
- Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Yalnızca Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağı selesini kullanın.
- Bebeklerin ve çocukların boğulma tehlikesini önlemek için plastik poşetleri ve ambalajları derhal bertaraf edin.
- Tehlikeli durumlardan kaçınmak için çocuğun bilek kayışını kullanmadığından veya onunla oynamadığından emin olun.
- Çocuğunuzun Bugaboo pusetin freni ile oynamasına izin vermeyin.
- Çocuğun Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağını ve selesini rahat kullanımı için, puseti koltuk pozisyonuna alın.
- Çocuğun, bebek arabasında beşik varken Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağının selesine oturacak yeterli alana sahip olduğundan emin olun.
- Çocuğunuzun Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağının tabanı üzerinde zıplamasına veya tabana oturmasına izin vermeyin.
- Toplu taşıma araçlarında çocuğunuzu Bugaboo rahat tekerlekli çocuk basamağından indirin.
- Bugaboo tekerlekli tahta ile kullanılan Bugaboo rahat bebek arabaları, 2007 yılına ait Avustralya güvenlik standardı CPN No 8 ile uyumludur.
- Bugaboo Dragonfly puset ile Bugaboo rahat tekerlekli pano birlikte kullanıldığında Bugaboo Dragonfly'nin arka cebini her zaman koltuk altı sepetinin ön tarafına yerleştirin.

バガブー ホイールボード

クリーニング インストラクション

- 柔らかいスポンジ、お湯、液体洗剤を使ってホイールボードの汚れを落とし、乾いた布で、余分な洗剤を拭き取ります。
- 柔らかいブラシと水で回転ホイールの汚れを落とします。定期的にホイールをホイールボードから外し、回転ホイール内側のシャフトに付いた汚れや砂をブラシで落とします。
- ホイールボードは乾いた場所に保管しましょう。

⚠ 注意

重要: ご使用前に本書の取扱説明をよくお読みになり、今後の参考のために保管してください。取扱説明に従わない場合、お子様の安全に影響を及ぼす可能性があります。

- これらの警告や指示に従わずに使用した場合、大きな怪我や命の危険に至ることがあります。
- ユーザーガイドを読むまでは、バガブー ホイールボードを組み立てたり、使用したりしないでください。
- お子さまから絶対に目を離さないでください。
- バガブー ホイールボードやシートに破損、破れ、欠損がある場合は、使用しないでください。
- 生後18ヶ月以上で、補助なしでお座り、歩行、つかまり立ちができるお子さまのみ、バガブー ホイールボードをご使用ください。
- バガブー ホイールボードは、20kg (44lbs) 以下のお子さまに適しています。
- バガブー ホイールボードの装着、お子さまの乗降時には、必ずブレーキをかけてください。
- お子さまをバガブー ホイールボードのシートに座ったまま眠らせないでください。
- バガブー ホイールボードを、走ったり、滑走させたりするためのスケートボードやスクーターとして使用しないでください。
- お子さまをバガブー ホイールボードで遊ばせないでください。
- バガブー ホイールボードは、1人のお子さまのみが使うことを念頭に設計・テストされています。

- お子さまがバガブー ホイールボードを使用する際は、必ずストローラーを支えて、不安定にならないようにしてください。
- 怪我を防ぐため、バガブー ホイールボードの装着、折りたたみ、展開は、お子さまから離して行ってください。
- 急斜面や 不安定な場所、縁石の上り下りや凹凸のある場所を移動する際は、お子さまをバガブー ホイールボードから降ろしてください。
- ご使用の前に、すべてのロック装置が正しく取り付けられていることを確認してください。
- バガブー ホイールボード用シートのみを使用してください。
- 赤ちゃんやお子さまが窒息する危険を避けるため、プラスチックの袋や梱包材はすぐに処分してください。
- 危険な状況を作らないように、お子さまが手首ストラップを使用したり、遊んだりしないように注意してください。
- バガブーストローラーのブレーキでお子さまを遊ばせないでください。
- ストローラーのシートポジションは、お子さまがホイールボードに乗ったり、ホイールボードシートに座ったりするのに十分なスペースがある位置にしてください。
- キャリーコートをストローラーに乗せた状態で、バガブー ホイールボードシートにお子さまが座れる十分なスペースがあるかどうかを確認してください。
- お子さまにバガブー ホイールボードに座ったり、ジャンプしたりさせないでください。
- 公共交通機関で移動する際は、お子さまをバガブー ホイールボードから降ろしてください。
- バガブーストローラーとバガブー コンフォートホイールボードの組み合わせは、オーストラリアの安全基準CPN No 8 of 2007に適合しています。
- バガブー コンフォートホイールボードをバガブー ドラゴンフライに取り付ける際には、常にバガブー ドラゴンフライのバックポケットをアンダーシートバスケットの前に置いてください。

부가부 휠보드

청소 방법

- 휠보드 세척 시 부드러운 스폰지, 미지근한 물, 액체 비누를 이용하십시오. 휠보드에 남아있는 비눗기는 마른 천으로 깨끗이 닦아내십시오.
- 부드러운 솔과 물을 이용해 회전 바퀴에 묻은 먼지를 세척하십시오. 주기적으로 휠보드에서 바퀴를 분리해 회전 바퀴 안에 쌓인 먼지나 모래를 솔로 털어내십시오.
- 휠보드를 건조한 곳에 보관하십시오.

⚠ 경고

중요: 사용하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽은 다음, 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. 설명서의 내용대로 따르지 않으면 자녀의 안전이 위협받을 수 있습니다.

- 이 주의 및 경고 사항을 따르지 않을 경우 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.
- 반드시 사용설명서를 읽은 후 부가부 휠보드를 조립하거나 사용하십시오.
- 보호자 없이는 절대 아이를 혼자 두지 마십시오.
- 파손되거나 누락된 부품이 있으면 부가부 휠보드 또는 시트를 사용하지 마십시오.
- 부가부 휠보드에는 성인의 도움 없이도 앉거나 걸거나 가만히 자세를 유지할 수 있는 생후 18개월 이상의 아이만 태우십시오.
- 부가부 휠보드는 체중이 최대 20kg까지인 어린이에게 적합합니다.
- 부가부 휠보드를 설치하거나, 아이를 태우고 내릴 때는 항상 브레이크를 걸어주세요.
- 아이가 부가부 휠보드 시트에 앉아 있는 동안에는 잠들지 못하게 하십시오.
- 부가부 휠보드를 스케이트보드나 스쿠터 대용, 또는 달리기나 스케이팅용으로 사용하지 마십시오.
- 아이가 부가부 휠보드를 가지고 놀지 못하게 하십시오.
- 부가부 휠보드는 한명의 아이만 태우도록 설계하고 테스트한 제품입니다.
- 아이가 부가부 휠보드를 사용 중일 때는 항상 스트롤러를 잡고 있어야 안정성이 유지됩니다.

- 부상 방지를 위하여 아이와 멀리 떨어진 곳에서 부가부 휠 보드를 설치하거나, 접거나 펼쳐주십시오.
- 아이를 콤포트 휠보드에 태운 상태로 가파른 언덕길을 오르내리거나 지면이 고르지 못한 곳을 주행하지 마십시오.
- 사용하기 전에 모든 잠금 장치가 제대로 체결되었는지 확인하십시오.
- 부가부 휠보드 시트만 사용하십시오.
- 아이가 질식할 위험이 있으므로 비닐 봉지와 포장재는 즉시 폐기하십시오.
- 아이가 손목 스트랩을 사용하거나 가지고 놀지 못하게 하십시오.
- 아이가 부가부 스트롤러의 브레이크를 가지고 놀지 못하게 하십시오.
- 아이가 휠보드에 타고 휠보드 위에 앉을 수 있는 충분한 공간이 확보되는 스트롤러 시트 위치를 사용하십시오.
- 스트롤러에 배시넷이 있을 때는 아이가 부가부 휠보드 시트에 앉기에 충분한 공간이 있는지 먼저 확인하십시오.
- 아이가 플랫폼에 앉거나 부가부 휠보드에 뛰어오르지 못하게 하십시오.
- 대중 교통으로 이동할 때는 부가부 휠보드에서 아이를 내리십시오.
- 부가부 스트롤러와 부가부 콤포트 휠보드는 2007 호주 안전 표준 CPN No 8을 준수합니다.
- 부가부 드래곤플라이 스트롤러에 부가부 콤포트 휠보드를 장착해 사용하는 경우에는 부가부 드래곤플라이 후면 포켓을 항상 언더시트 바스켓 앞쪽에 두시기 바랍니다.

Bugaboo 型儿童踏板

清洁说明

- 用软海绵、温水和液体皂清洁儿童踏板。用干布擦净儿童踏板上残留的肥皂。
- 用软刷和水擦净转向轮上的泥土。定期将轮子从儿童踏板上取下，刷掉转向轮内轴上的任何泥土或沙子。
- 将儿童踏板贮存在干燥的地方。

警告

重要说明 - 使用前，请先仔细阅读这些说明，并将其妥善保存，以供日后参考。为了避免危险情况出现，请花些时间阅读以下信息。如未遵守这些警告语及指示，可能导致严重受伤甚至死亡。

- 如未遵守这些警告语及指示，可能导致严重受伤甚至死亡。
- 若未阅读用户指南，切勿组装或使用 Bugaboo 型儿童踏板。
- 切勿将孩子置于无人看管的境地。
- 若存在部件破损、撕裂或缺失的情况，切勿使用 Bugaboo 型儿童踏板 或座椅。
- 仅当孩子已满 18 个月大，且无需他人协助即可坐立行走并扶牢自己，方可乘坐 Bugaboo 型儿童踏板。
- Bugaboo 型儿童踏板 适用于不超过 20 公斤 (44 磅) 的孩子。
- 在安装 Bugaboo 型儿童踏板 以及让孩子上下踏板时，务必拉上刹车。
- 切勿让孩子坐在 Bugaboo 型儿童踏板 座椅上睡觉。
- 切勿将 Bugaboo 型儿童踏板 当作滑板或踏板车，用于跑步或滑行。
- 切勿让孩子摆弄玩耍 Bugaboo 型儿童踏板。
- Bugaboo 舒适性儿童踏板是针对仅搭乘一个孩子的情况进行设计和测试的。

- 当您的孩子使用 Bugaboo 型儿童踏板 时, 务必要扶牢您的儿童推车, 以避免摇晃不稳。
- 为了避免受伤, 在安装、折叠或展开 Bugaboo 型儿童踏板 时, 务必确保不要让孩子靠近。
- 在行经陡峭或不稳定的路况、上下路牙或其他不平坦的表面时, 应当教导孩子从 Bugaboo 型儿童踏板 上下来。
- 在使用之前, 务必确保所有锁定装置都能正确接合。
- 仅使用 Bugaboo 型儿童踏板 座椅。
- 为避免婴儿和儿童发生窒息危险, 请立即将塑料袋和包装处理掉。
- 为避免出现危险情况, 务必确保孩子不使用或摆弄玩耍腕带。
- 切勿让孩子摆弄玩耍 Bugaboo 儿童推车的刹车。
- 所用儿童推车座椅档位应留有足够空间让孩子骑在儿童踏板和坐在踏板座椅上。
- 当提篮放在儿童推车上时, 应评估此时孩子是否有足够空间可以坐在 Bugaboo 型儿童踏板 座椅上。
- 切勿让孩子坐在踏板平台上或跳上 Bugaboo 型儿童踏板 。
- 乘坐公共交通工具时, 应将您的孩子从 Bugaboo 型儿童踏板 上抱下。
- Bugaboo 儿童推车与 Bugaboo 型儿童踏板 的组合符合 2007 年澳大利亚安全标准 CPN No. 8。
- 当 Bugaboo 型儿童踏板 与 Bugaboo Dragonfly 儿童推车一起配合使用时, 务必始终将 Bugaboo Dragonfly 的后袋放在置物篮前面。

- תמיד יש לאחוז בעגלת הילדים בעת שימוש בלוח הגלגלים הנוח, למניעת חוסר יציבות.
- למניעת פציעה, יש להקפיד להרחיק את הילד בעת התקנה, קיפול או פתיחה של לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo.
- יש להנחות את הילד לרדת מלוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo בזמן שהולכים בדרך תלולה או לא יציבה, כשעוֹלִים על מדרכה או יורדים ממנה, או בתנאי שטח לא מאוזנים אחרים.
- לפני השימוש, יש לוודא שכל אמצעי הנעילה סגורים כהלכה. יש להשתמש אך ורק במושב של לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo.
- למניעת סכנת חנק לתינוקות וילדים, יש להשליך את שקיות הנילון וחומרי האריזה מיד לאחר פתיחת המוצר.
- למניעת מצבים מסוכנים, יש להקפיד שהילד לא ישתמש ברצוֹעַת היד או ישחק איתה.
- אין לאפשר לילד לשחק עם הבלם של עגלת Bugaboo.
- יש להשתמש במיקום המושב של עגלת הילדים שמאפשר מספיק מקום לילד לרכוב על לוח הגלגלים ולשבת על המושב של לוח הגלגלים.
- יש להעריך אם יש לילד מספיק מקום לשבת על המושב של לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo כאשר מותקנת בעגלה עריסה.
- אין להניח לילד לשבת על הפלטפורמה או לקפוץ על לוח הגלגִלִים לים הנוח מדגם Bugaboo.
- יש להוריד את הילד מלוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo בעת נסיעה בתחבורה ציבורית.
- עגלות הילדים של Bugaboo בשילוב עם Bugaboo הגלגלים הנוח מדגם תואמות לתקן הבטיחות #8 CPN משנת 2007 באוסטרליה.
- כאשר נעשה שימוש בבורד הטרמפיסט של Bugaboo עם עגלת Bugaboo Dragonfly, תמיד חשוב להקפיד שהכיס האחורי של ה-Bugaboo Dragonfly יימצא בחזית של הסל שמתחת למושב.

לוח גלגלים של Bugaboo

הוראות ניקוי

- נקה את לוח הגלגלים עם ספוג , מים חמים וסבון נוזלי. נגב את שאריות הסבון שנותרו על משטח הגלגלים עם מטלית יבשה.
- השתמש במברשת רכה ובמים בכדי לנקות לכלוך על הגלגל המסתובב. נתק מעת לעת את הגלגל מלוח הגלגלים והסר כל לכלוך או חול בחלק הפנימי של ציר רצועת הגלגל.
- אחסן את לוח הגלגלים במקום יבש.

⚠ אזהרות

- חשוב: יש לקרוא הוראות אלה בעיון לפני השימוש ולשמור אותן לעיון בעתיד. אי מילוי אחר הוראות אלה עלול לפגוע בבטיחות של ילדכם.
- אי הקפדה על אזהרות והוראות אלה עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות.
- אין להרכיב את לוח הגלגלים הנוח (טרמפיסט) מדגם Bugaboo או להשתמש בו לפני קריאת המדריך למשתמש.
- לעולם אין להשאיר את הילד ללא השגחה.
- אין להשתמש בלוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo או במושב שלו אם חלק כלשהו שבור, קרוע או חסר.
- אין לאפשר לילדים בני פחות מ-18 חודשים שלא יכולים לשבת, ללעת ולעמוד בעצמם ללא סיוע להשתמש בלוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo.
- לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo מתאים לילדים עד משקל 20 ק"ג.
- תמיד יש להפעיל את הבלם בעת התקנה של לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo, הצבה של הילד עליו או הורדת ילד ממנו.
- אין לאפשר לילד לישון בזמן הישיבה על מושב לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo.
- אין להשתמש בלוח הגלגלים הנוח כסקייטבורד או קורקינט לריצה או גלישה.
- אין להניח לילד לשחק עם לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo.
- לוח הגלגלים הנוח מדגם Bugaboo נועד ונבדק עבור ילד אחד בלבד.

The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com.

© 2025 Bugaboo International BV. BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO OWL, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO GIRAFFE, BUGABOO DRAGONFLY, BUGABOO KANGAROO and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo strollers are patented and design protected.

Bugaboo Europe & Asia

Bugaboo International B.V.
Paasheuvelweg 9 a-b
1105 BE Amsterdam
The Netherlands

Bugaboo UK Limited (07785001)

Unit 3 & 4 Riverside Barns
Remenham Lane
Remenham, Henley-On-Thames
RG9 3DB
England

Bugaboo North America, Inc.

37 W. 26th Street, 6th Floor
New York, NY 10010
United States of America

Bugaboo Australia

Bugaboo Australia Pty Ltd.
Level 10, 68 Pitt Street
Sydney NSW 2000
Australia

Bugaboo Japan K.K.

158-0083
東京都世田谷区奥沢
5丁目42-3 2階
Japan

Bugaboo Korea Co., Ltd.

부가부코리아(유)
서울특별시
송파구 오금로 97
방이동, 진넥스빌딩 8층
1577-0680
Korea

Bugaboo Shanghai Co., Ltd.

博各步贸易（上海）有限公司
上海市崇明区长兴镇潘园公路1800号3号楼
62889室
China

יצרן: בוגבו אינטרנשיונל- הולנד
מיוצר בסין.
יבואן: אי.בי.ג' בע"מ.
משכית 14 הרצליה